

Für den Betreiber

Betriebsanleitung



eloSTOR plus

VEH 10/7 U

AT, DE

Herausgeber/Hersteller
Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Tel. +49 21 91 18-0 ■ Fax +49 21 91 18-2810
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de





Ihr Online-Fachhändler für:



- Kostenlose und individuelle Beratung
- Hochwertige Produkte
- Kostenloser und schneller Versand

- TOP Bewertungen
- Exzellerter Kundenservice
- Über 20 Jahre Erfahrung



E-Mail: info@unidomo.de | Tel.: 04621 - 30 60 89 0 | www.unidomo.de

Inhalt

Inhalt

1	Sicherheit	3
1.1	Handlungsbezogene Warnhinweise	3
1.2	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	3
1.3	Allgemeine Sicherheitshinweise	4
2	Hinweise zur Dokumentation.....	6
2.1	Mitgeltende Unterlagen beachten	6
2.2	Unterlagen aufbewahren	6
2.3	Gültigkeit der Anleitung.....	6
3	Produktbeschreibung.....	6
3.1	Funktionselemente	6
3.2	Übersicht Bedienelemente.....	6
3.3	Anbringungsort des Typenschilds.....	6
3.4	Angaben auf dem Typenschild	6
3.5	CE-Kennzeichnung	7
4	Betrieb	7
4.1	Beschreibung der Funktionsweise des Temperaturwählers.....	7
4.2	Produkt in Betrieb nehmen	7
4.3	Frostschutz	7
4.4	Sicherheitsgruppe	7
5	Störungsbehebung.....	8
5.1	Fehlerbehebung.....	8
6	Wartung	8
6.1	Wartung	8
6.2	Produkt pflegen.....	8
7	Außerbetriebnahme	8
8	Recycling und Entsorgung	8
9	Garantie	8
10	Kundendienst.....	8
	Anhang	10
A	Störungen erkennen und beheben	10

1 Sicherheit

1.1 Handlungsbezogene Warnhinweise

Klassifizierung der handlungsbezogenen Warnhinweise

Die handlungsbezogenen Warnhinweise sind wie folgt mit Warnzeichen und Signalwörtern hinsichtlich der Schwere der möglichen Gefahr abgestuft:

Warnzeichen und Signalwörter

**Gefahr!**

Unmittelbare Lebensgefahr oder Gefahr schwerer Personenschäden

**Gefahr!**

Lebensgefahr durch Stromschlag

**Warnung!**

Gefahr leichter Personenschäden

**Vorsicht!**

Risiko von Sachschäden oder Schäden für die Umwelt

1.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung können Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen des Produkts und anderer Sachwerte entstehen.

Das Produkt ist als Wärmeerzeuger für die Warmwasserbereitung vorgesehen.

Der Elektro-Warmwasserspeicher ist für die Erwärmung von Trinkwasser gemäß den geltenden Qualitätsnormen vorgesehen. Bei Trinkwasser von schlechter Qualität besteht die Gefahr von Korrosionsbildung am Produkt.

Die Montage ist ausschließlich in vertikaler Einbaulage an der Wand zulässig.

Das Produkt steht unter Druck, der Betrieb des Produkts ist nur mit eingebauter Sicherheitsgruppe zulässig.

Die bestimmungsgemäße Verwendung beinhaltet:

- das Beachten der beiliegenden Betriebsanleitungen des Produkts sowie aller weiteren Komponenten der Anlage
- die Einhaltung aller in den Anleitungen aufgeführten In-

1 Sicherheit

spektions- und Wartungsbedingungen.

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Eine andere Verwendung als die in der vorliegenden Anleitung beschriebene oder eine Verwendung, die über die hier beschriebene hinausgeht, gilt als nicht bestimmungsgemäß. Nicht bestimmungsgemäß ist auch jede unmittelbare kommerzielle und industrielle Verwendung.

Achtung!

Jede missbräuchliche Verwendung ist untersagt.

1.3 Allgemeine Sicherheitshinweise

1.3.1 Lebensgefahr durch Veränderungen am Produkt oder im Produktumfeld

- ▶ Entfernen, überbrücken oder blockieren Sie keinesfalls die Sicherheitseinrichtungen.
- ▶ Manipulieren Sie keine Sicherheitseinrichtungen.
- ▶ Zerstören oder entfernen Sie keine Plomben von Bauteilen.
- ▶ Nehmen Sie keine Veränderungen vor:
 - am Produkt
 - an den Zuleitungen für Wasser und Strom
 - am Sicherheitsventil
 - an den Ablaufleitungen
 - an baulichen Gegebenheiten, die Einfluss auf die Betriebssicherheit des Produkts haben können

1.3.2 Gefahr durch Fehlbedienung

Durch Fehlbedienung können Sie sich selbst und andere gefährden und Sachschäden verursachen.

- ▶ Lesen Sie die vorliegende Anleitung und alle mitgeltenden Unterlagen sorgfältig durch, insb. das Kapitel "Sicherheit" und die Warnhinweise.



- Führen Sie nur diejenigen Tätigkeiten durch, zu denen die vorliegende Betriebsanleitung anleitet.

1.3.3 Verletzungsgefahr und Risiko eines Sachschadens durch unsachgemäße oder unterlassene Wartung und Reparatur

- Versuchen Sie niemals, selbst Wartungsarbeiten oder Reparaturen an Ihrem Produkt durchzuführen.
- Lassen Sie Störungen und Schäden umgehend durch einen Fachhandwerker beheben.
- Halten Sie die vorgegebenen Wartungsintervalle ein.



2 Hinweise zur Dokumentation

2 Hinweise zur Dokumentation

2.1 Mitgeltende Unterlagen beachten

- Beachten Sie unbedingt alle Betriebsanleitungen, die Komponenten der Anlage beiliegen.

2.2 Unterlagen aufbewahren

- Bewahren Sie diese Anleitung sowie alle mitgeltenden Unterlagen zur weiteren Verwendung auf.

2.3 Gültigkeit der Anleitung

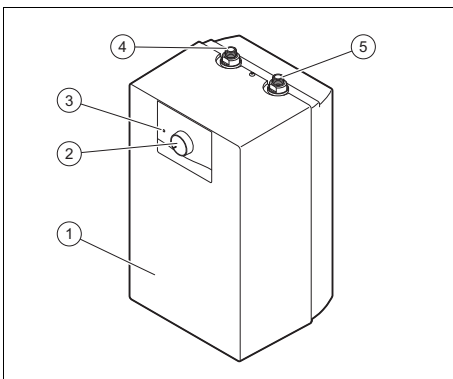
Diese Anleitung gilt ausschließlich für folgende Produkte:

Produkt - Artikelnummer

VEH 10/7 U	0010021147
------------	------------

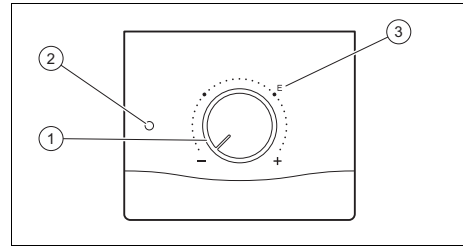
3 Produktbeschreibung

3.1 Funktionselemente



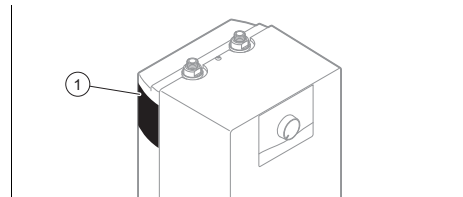
- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1 Warmwasserspeicher | 4 Warmwasserauslauf |
| 2 Temperaturwähler | 5 Kaltwassereinfuhr |
| 3 Heizkontrolllampe | |

3.2 Übersicht Bedienelemente



- | | |
|--------------------|----------------------------|
| 1 Temperaturwähler | 3 Energiesparender Betrieb |
| 2 Kontrolllampe | |

3.3 Anbringungsort des Typenschilds



- 1 Typenschild

3.4 Angaben auf dem Typenschild

Angaben auf dem Typenschild	Bedeutung
Serialnummer	Dient zur Identifizierung; 7. bis 16. Ziffer = Artikelnummer des Produkts
VEH ...	Systemkomponente für die Warmwasserbereitung
eloSTOR	Produktbezeichnung
kW	Nennleistung
230 V 50 Hz	Spannung – Frequenz
MPa	Maximaler Druck
IP (z. B. X4D)	Schutzgrad gegen Wasser

3.5 CE-Kennzeichnung

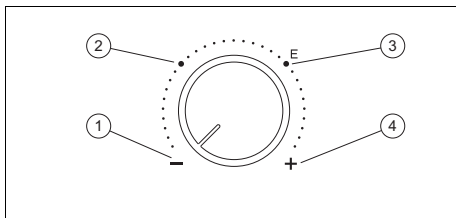


Mit der CE-Kennzeichnung wird dokumentiert, dass die Produkte gemäß dem Typenschild die grundlegenden Anforderungen der einschlägigen Richtlinien erfüllen.

Die Konformitätserklärung kann beim Hersteller eingesehen werden.

4 Betrieb

4.1 Beschreibung der Funktionsweise des Temperaturwählers



- | | |
|---------------------------|---------------------------------|
| 1 Frostschutz | 3 Energiesparender Betrieb |
| 2 Wassertemperatur: 40 °C | 4 Betrieb mit Maximaltemperatur |



Warnung! Verbrühungsgefahr durch heißes Wasser

An den Warmwasserzapfstellen besteht bei Temperaturen über 60 °C Verbrühungsgefahr. Kleinkinder oder ältere Menschen können schon bei geringeren Temperaturen gefährdet sein.

- Wählen Sie die Warmwassertemperatur so, dass niemand gefährdet wird.

Wenn der Temperaturwähler auf **(1)** steht, dann wird das Wasser im Speicher vor dem Einfrieren geschützt, sofern der Speicher am Stromnetz angeschlossen ist. Die Temperatur sinkt nicht unter 8 °C. Der Hahn und die Schläuche sind nicht vor dem Einfrieren geschützt.

Wenn der Temperaturwähler auf **(2)** steht, dann liegt die mittlere Warmwassertemperatur bei 40 °C. Aus hygienischen Gründen sollte diese Stellung nur in begrenztem Maße gewählt werden.

Wenn der Temperaturwähler auf **(3)** steht, dann liegt die mittlere Warmwassertemperatur bei 60 °C. Diese Regelstellung ist am besten geeignet für den üblichen Warmwasserbedarf. Auf diese Weise wird der Speicher sparsam betrieben und die Kalkbildung gering gehalten.

Wenn der Temperaturwähler auf **(4)** steht, dann liegt die mittlere Warmwassertemperatur bei 80 °C. Diese Regelstellung sollte nur im Falle eines speziellen Warmwasserbedarfs gewählt werden.

4.2 Produkt in Betrieb nehmen

- Nehmen Sie das Produkt nur dann in Betrieb, wenn die Verkleidung vollständig geschlossen ist.

4.3 Frostschutz

Damit die Frostschutzeinrichtungen permanent betriebsbereit sind, müssen Sie das System eingeschaltet lassen.

4.4 Sicherheitsgruppe

Bei standardmäßigem Produktbetrieb ist es normal, dass Wasser aus dem Ablaufschlauch des Sicherheitsventils ausläuft.

- Betätigen Sie regelmäßig die Sicherheitsgruppe.
- Vergewissern Sie sich regelmäßig, dass der Abfluss im Ablaufschlauch der Sicherheitsgruppe nicht durch Kalkablagerungen behindert wird.

5 Störungsbehebung

5 Störungsbehebung

5.1 Fehlerbehebung

Bei dauerhaften Fehlern muss die Sper-
rung manuell zurückgesetzt werden. Erst
wenn die Störung behoben ist, kann der
Betrieb wieder aufgenommen werden.

- ▶ Beheben Sie die Störungen anhand der
Tabelle im Anhang.
- ▶ Wenn Sie die Störung nicht beheben
können, dann wenden Sie sich an Ihren
Fachhandwerker.

6 Wartung

6.1 Wartung

Voraussetzung für dauernde Betriebs-
bereitschaft und –sicherheit, Zuverläss-
igkeit und hohe Lebensdauer des Pro-
dukts sind eine jährliche Inspektion und
eine zweijährliche Wartung des Produkts
durch einen Fachhandwerker. Abhängig
von den Ergebnissen der Inspektion kann
eine frühere Wartung notwendig sein.

6.2 Produkt pflegen



Vorsicht!
Risiko eines Sachschadens
durch ungeeignete Reini-
gungsmittel!

- ▶ Verwenden Sie keine
Sprays, keine Scheuermittel,
Spülmittel, Lösungsmittel-
oder chlorhaltigen Reini-
gungsmittel.
-
- ▶ Reinigen Sie die Verkleidung mit einem
feuchten Tuch und etwas Lösungsmittel-
freier Seife.

7 Außerbetriebnahme

- ▶ Lassen Sie das Produkt von einem
Fachhandwerker außer Betrieb neh-
men.

8 Recycling und Entsorgung

- ▶ Überlassen Sie die Entsorgung der
Verpackung dem Fachhandwerker, der
das Produkt installiert hat.



Wenn das Produkt mit diesem Zei-
chen gekennzeichnet ist:

- ▶ Entsorgen Sie das Produkt in diesem
Fall nicht über den Hausmüll.
- ▶ Geben Sie stattdessen das Produkt an
einer Sammelstelle für Elektro- oder
Elektronik-Altgeräte ab.



Wenn das Produkt Batterien enthält,
die mit diesem Zeichen gekennzeichnet
sind, dann können die Batterien gesund-
heits- und umweltschädliche Substanzen
enthalten.

- ▶ Entsorgen Sie die Batterien in diesem
Fall an einer Sammelstelle für Batterien.

9 Garantie

Gültigkeit: Österreich

Informationen zur Herstellergarantie erfra-
gen Sie unter der auf der Rückseite ange-
gebenen Kontaktadresse.

Gültigkeit: Deutschland

Informationen zur Herstellergarantie erfra-
gen Sie unter der auf der Rückseite ange-
gebenen Kontaktadresse.

10 Kundendienst

Gültigkeit: Österreich

Kontaktdaten für unseren Kundendienst
finden Sie unter der auf der Rückseite

Kundendienst 10

angegebenen Adresse oder unter
www.vaillant.at.

Gültigkeit: Deutschland

Kontaktdaten für unseren Kundendienst
finden Sie unter der auf der Rückseite
angegebenen Adresse oder unter
www.vaillant.de.

Anhang

Anhang

A Störungen erkennen und beheben

Störung	Störungsbehebung
Das Produkt hat sich ausgeschaltet.	– Prüfen Sie, ob der Kaltwasserhahn geöffnet ist. – Prüfen Sie, ob das Produkt an das Stromnetz angeschlossen ist. – Drehen Sie am Temperaturwähler und prüfen Sie, ob die Kontrollleuchte aufleuchtet.



0020244343_00 ■ 21.12.2016

Lieferant

Vaillant Group International GmbH

Berghauser Strasse 40 ■ 42859 Remscheid

Tel. +49 21 91 18-0

www.vaillant.info

Vaillant Group Austria GmbH

Clemens-Holzmeister-Straße 6 ■ 1100 Wien

Telefon 05 7050 ■ Telefax 05 7050-1199

Telefon 05 7050-2100 (zum Regionaltarif österreichweit, bei Anrufen aus dem Mobilfunknetz ggf. abweichende Tarife - nähere Information erhalten Sie bei Ihrem Mobilnetzbetreiber)

info@vaillant.at ■ termin@vaillant.at

www.vaillant.at ■ www.vaillant.at/werkskundendienst/

© Diese Anleitungen, oder Teile davon, sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers vervielfältigt oder verbreitet werden.

Technische Änderungen vorbehalten.